

Anschluss Zuheizer an Zweitbatterie

Connecting the auxiliary heater to the second battery

Diese Einbauanleitung gilt für folgende Fahrzeuge:

This installation guide is valid for the following vehicles:

- VW T6 Climatic und Climatronic
- VW T6.1 Climatic und Climatronic

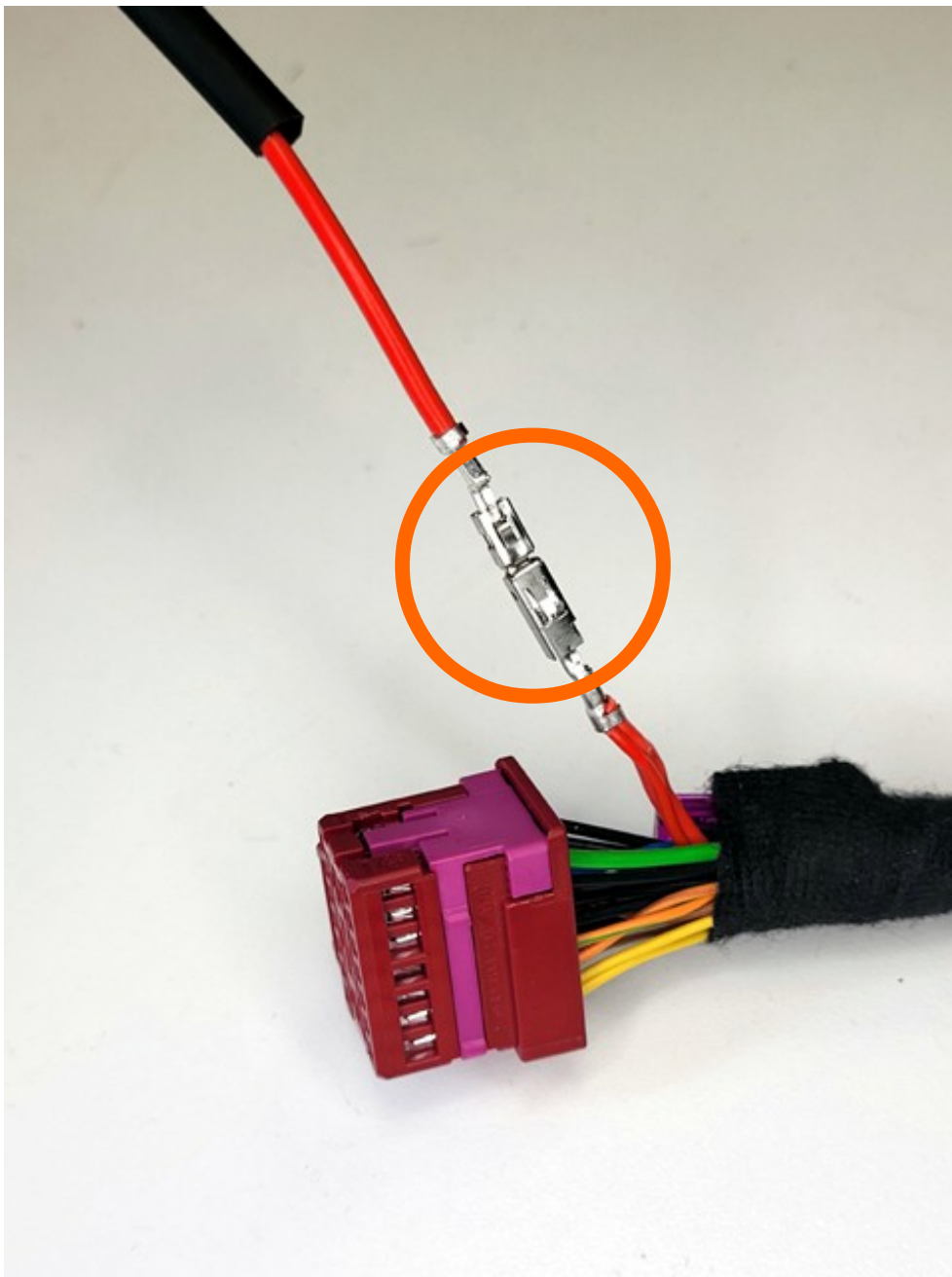
Nur für Fahrzeuge mit DANHAG Zuheizeraudfrüstung.

For vehicles with DANHAG auxiliary heater upgrade kit only.

Benötigte Artikel – required articles



Einbauort – installation place



Die Adapterleitung wird an die rote Leitung des Y-Kabels angeschlossen.
The adapter cable is connected to the red wire of the Y cable.



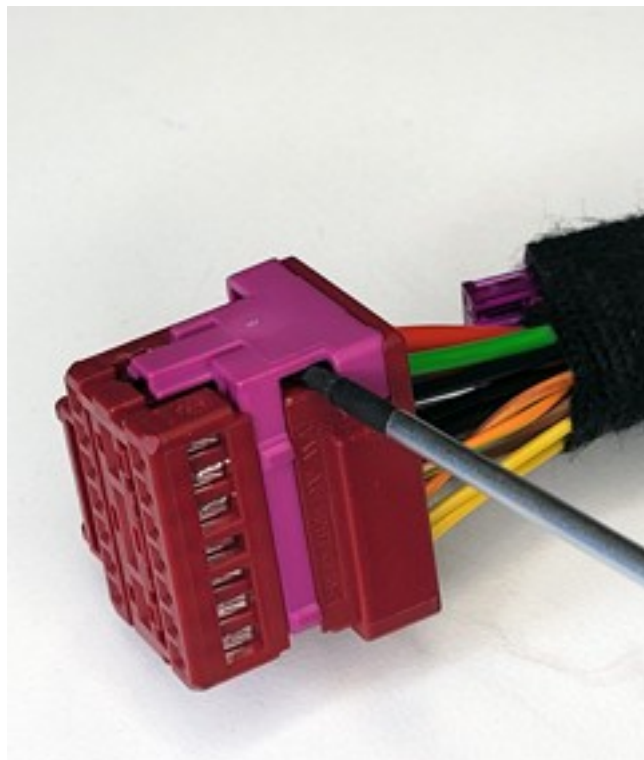
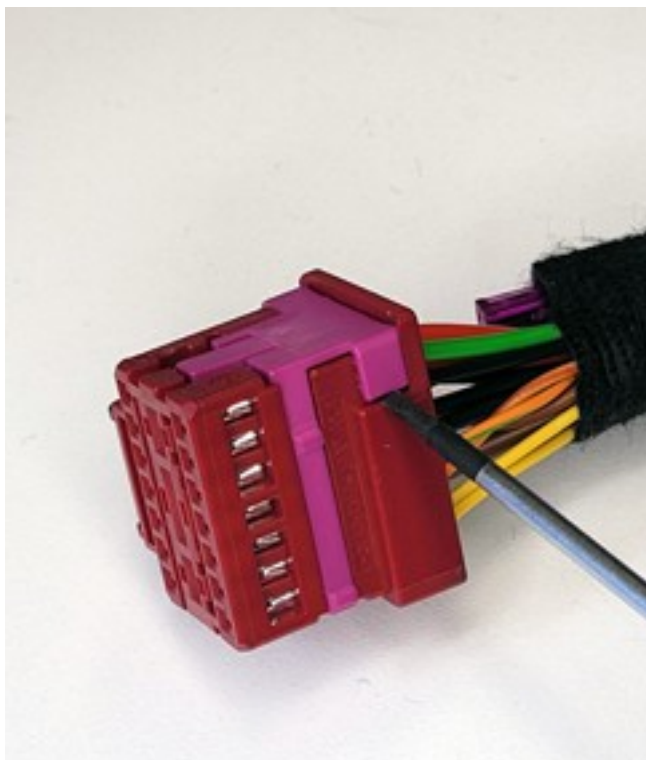
Ab Werk ist der Zuheizer sowie die Umwälzpumpe an die Starterbatterie angeschlossen. Mit dieser Anschlussleitung können Sie den aufgerüsteten Zuheizer an die Zusatzbatterie unter dem Fahrersitz anschließen.

The auxiliary heater and the circulation pump are connected to the starter battery. You can use this connection cable to connect the upgraded auxiliary heater to the auxiliary battery under the driver's seat.



**Der Einbau darf nur von einer Person durchgeführt werden welche über ausreichende technische Kenntnisse verfügt. Im Zweifelsfall lassen Sie den Einbau in einer Werkstatt durchführen.
Stellen Sie sicher das die Heizung während des Anschluss ausgeschaltet ist.**

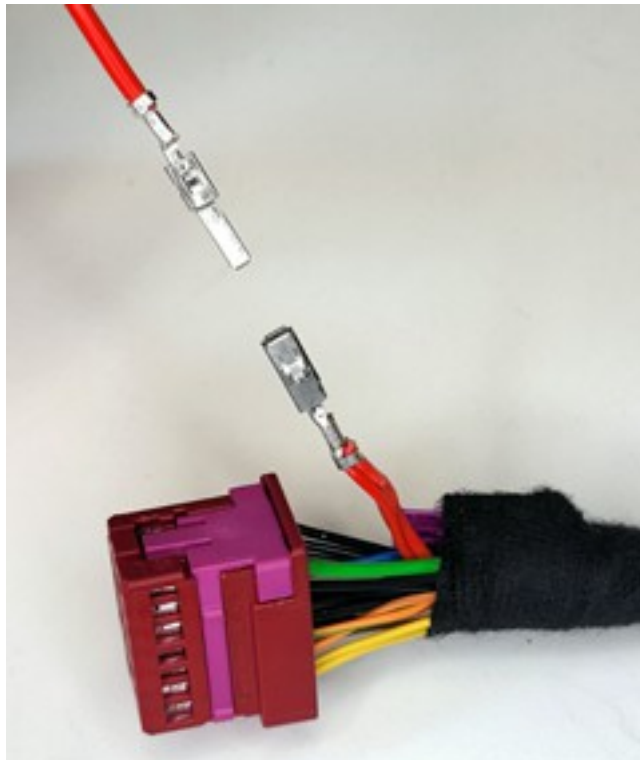
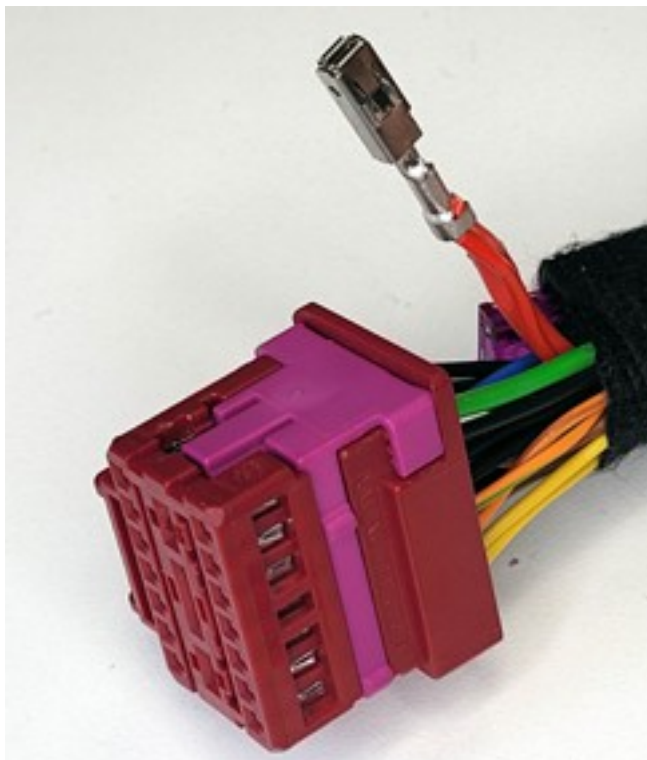
Installation may only be carried out by a person who has sufficient technical knowledge. If in doubt, have the installation carried out in a workshop. Make sure the heater is switched off during the installation.



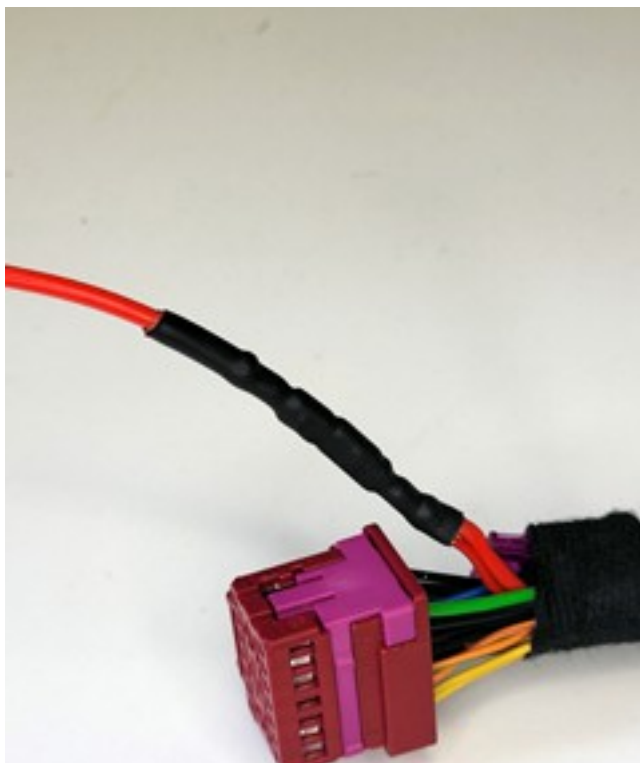
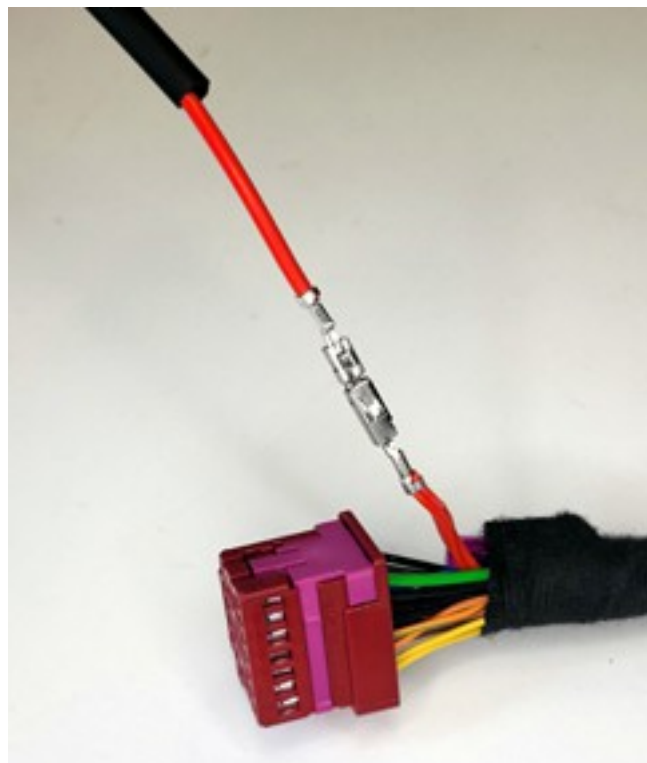
Bauen Sie das Y-Kabel der Zuheizeraufrüstung aus. Enriegeln Sie die rosa Verriegelung.
Remove the Y-cable from the auxiliary heater upgrade. Unlock the pink lock.



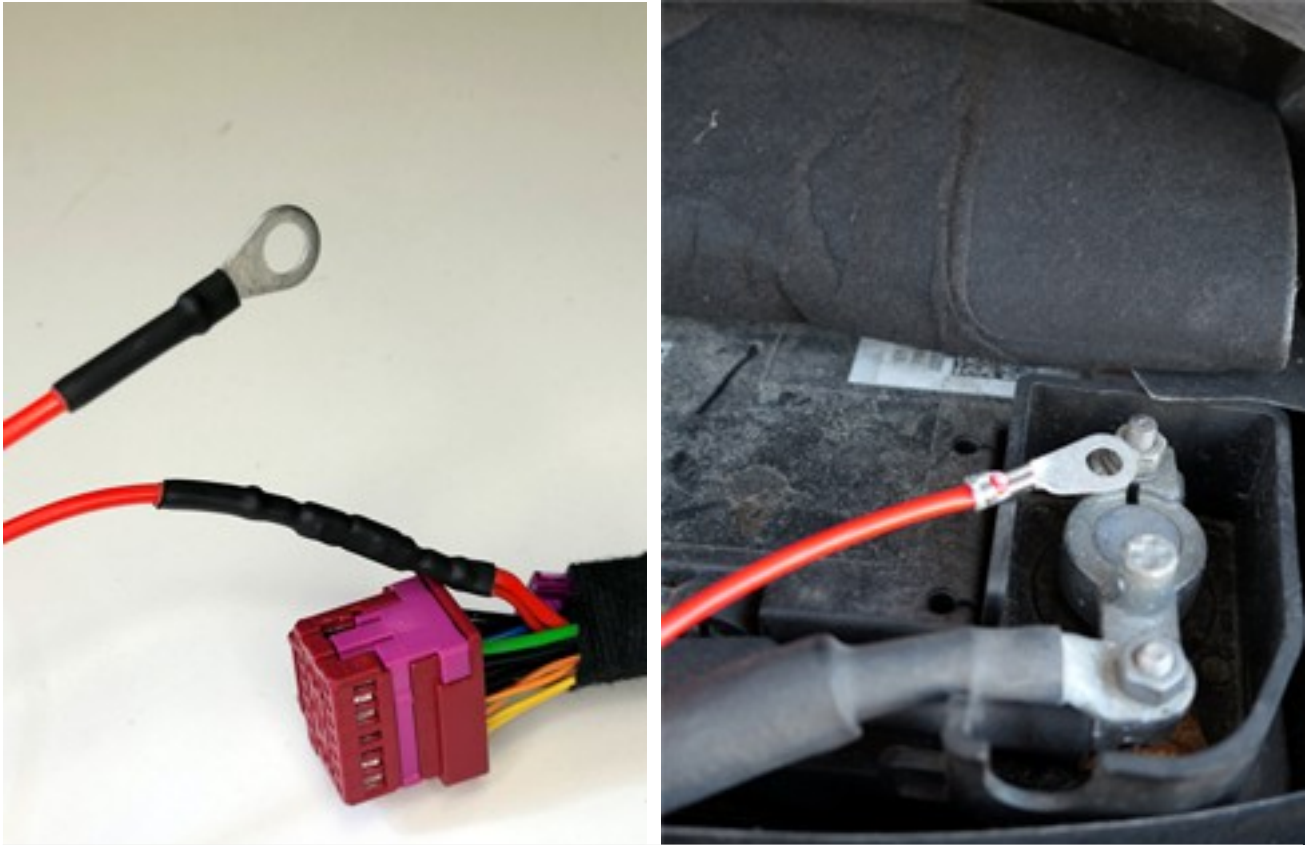
Entriegeln sie den Crimpkontakt und ziehen Sie die rote Leitung nach hinten aus den Stecker.
Unlock the crimp contact and pull the red cable backwards out of the plug.



Stecken Sie den Stecker der Adapterleitung in die Buchse der roten Leitung.
Insert the plug of the adapter cable into the socket of the red cable.



Schieben Sie den Schrumpfschlauch über die Verbindung.
Slide the heat-shrink tubing over the connection.



Bauen Sie das Y-Kabel wieder ein. Schließen Sie die Adapterleitung mit der Ringöse am Pluspol der Zweitbatterie an.

Reinstall the Y-cable. Connect the adapter cable to the positive terminal of the second battery using the ring terminal.